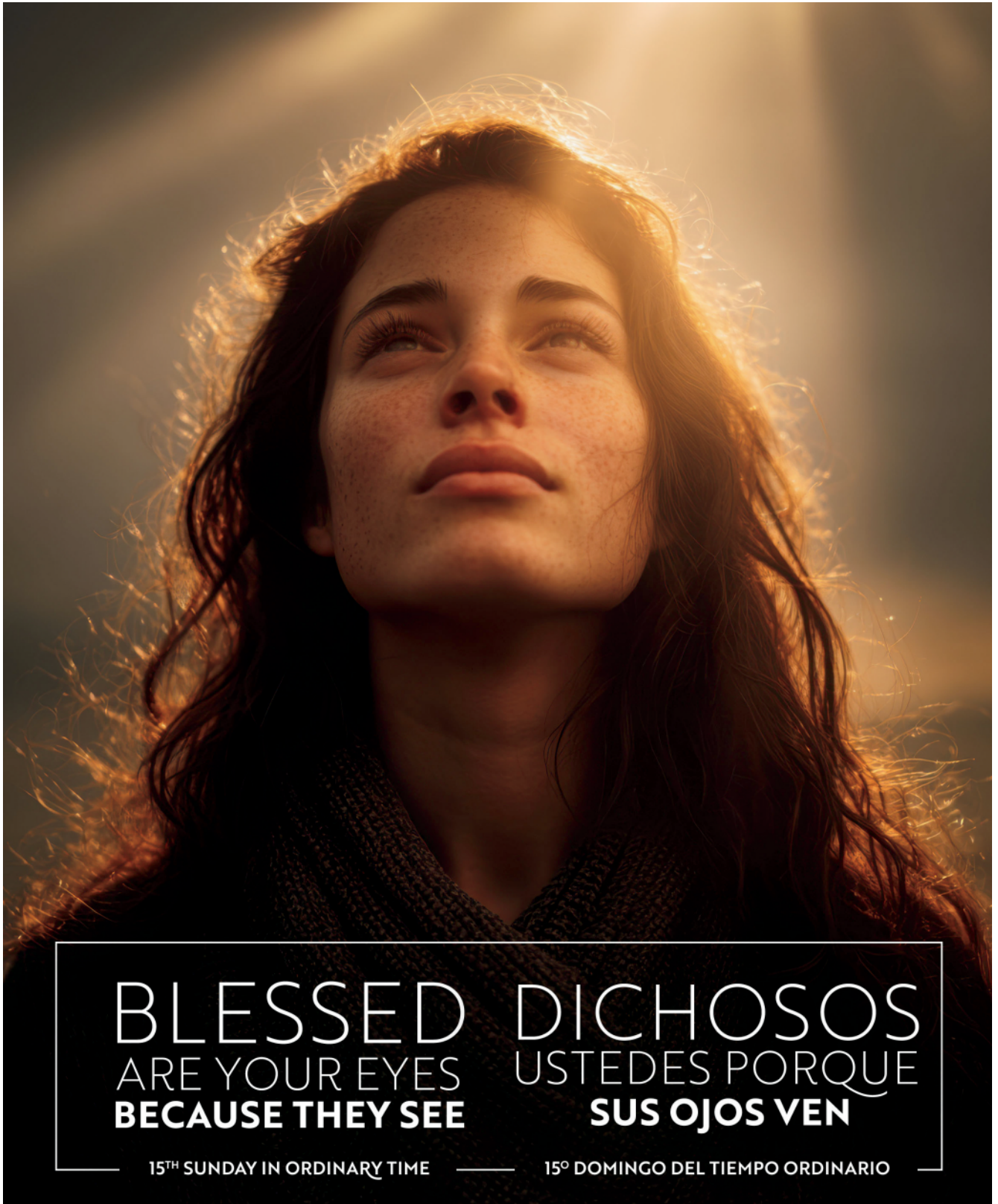


St. Francis of Assisi

Catholic Church



BLESSED
ARE YOUR EYES
BECAUSE THEY SEE

DICHOSOS
USTEDES PORQUE
SUS OJOS VEN

15TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

15^º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JULY 12, 2026

OUR MISSION

Unified in one Body and Spirit, the St. Francis of Assisi Catholic community aspires to reflect the Light of Christ by cultivating Faith, Serving others, and Loving all of God's creation.

NUESTRA MISIÓN

Unida en un solo Cuerpo y Espíritu, la comunidad católica de San Francisco de Asís aspira a reflejar la Luz de Cristo mediante el cultivo de la Fe, Servicio a los demás, y el Amor a toda la creación de Dios.

**WELCOME!**

DAILY MASS SCHEDULE:
Monday—Friday: 8:00am

WEEKEND

ENGLISH MASS SCHEDULE:
Saturday: 5:00pm
Sunday: 7:30am and 11:00am

CONFESSIONS:

**Saturdays 3:45pm - 4:45pm or
by appointment**

**¡BIENVENIDOS!**

MISA ENTRE SEMANA:
Miércoles: 12:15pm

HORARIO DE FIN DE SEMANA:

Sábado: 7:00pm
**Domingo: 9:00am,
1:00pm, 6:00pm**

CONFESIONES:

**Sábados 6:00pm - 6:45pm or
por cita previa**

Served by Vocationist Fathers • Society of Divine Vocations

FINANCIAL BLESSINGS • BENDICIONES FINANCIERAS

We would like to thank you and remind you just how much your support means to the life and vitality of our vibrant parish. Without your time, talent, and treasure, our church would not be the strong community of faith that so many of us have relied on.

Please help us keep momentum going by supporting our parish through recurring donations to our online giving platform, WeShare. This is an easy way to support St. Francis of Assisi.

1. Visit stfrancisapopka.org and click Donate.
2. Select the collection of your choice.
3. Set up your donation amount, payment type, and frequency.

Thank you for your generosity!

Nos gustaría darles las gracias y recordarles lo mucho que su apoyo significa para la vida y vitalidad de nuestra vibrante parroquia. Sin su tiempo, talento y aporte, nuestra iglesia no tendría la fuerte comunidad de fe en la que tantos de nosotros dependemos.

Por favor, ayúdenos a mantener el impulso apoyando a nuestra parroquia a través de donaciones recurrentes a nuestra plataforma de donaciones en línea, WeShare. Esta es una manera fácil de apoyar a San Francisco de Asís.

1. Visite stfrancisapopka.org y haga clic en Donar.
 2. Seleccione la colecta de su elección.
 3. Establezca la cantidad de su donación, el tiempo de pago y frecuencia.
- ¡Gracias por su generosidad!

JULY 6, 2026

OFFERTORY:

In Pew: \$13,778.06
Online: \$3,034.00
Total: \$16,812.06

FOOD PANTRY:

In Pew: \$1,153.00
Online: \$550.00
Total: \$1,703.00

MAINTENANCE FUND:

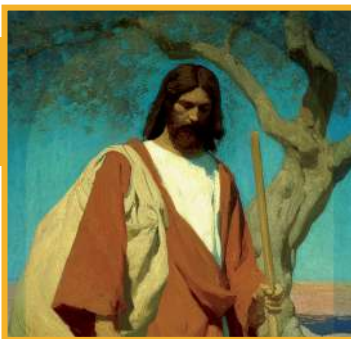
In Pew: \$1,466.00
Online: \$565.00
Total: \$2,031.00

A SOWER WENT OUT TO SOW

Jesus loved to preach using parables. Parables are powerful, for they have multiple layers. Take them at face value, and they're captivating and memorable stories. But peel back the layers and they reveal deeper and richer meaning. Today Jesus tells us the parable of the sower who sows seed indiscriminately. The seed that lands on rich soil bears good and plentiful fruit, while the seed that falls elsewhere is either eaten by birds or yields seedlings that get choked off or shrivel up. It's a wonderful story of a generous sower and the importance of fertile ground. But as Jesus explains to his disciples, the parable is also a metaphor for how different people treat "the word of the kingdom" (Matthew 13:19). But peel down another layer and another, even deeper meaning is revealed. Jesus himself is the Word made flesh. He is "the word of the kingdom," sown by the Father to take root in us, germinating, growing, blossoming, and bringing forth fruit, thirty, sixty, or a hundredfold. As disciples, may we be that fertile ground in which the Word can bear fruit, achieving, as Isaiah would put it, the end for which God sent him.

When are you like rocky or thorny ground, preventing a teaching of Jesus from taking root or causing it to be choked off by other concerns?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 51, No. 2



SALIO UN SEMBRADOR A SEMBRAR

A Jesús le encantaba predicar mediante parábolas. Las parábolas son poderosas porque poseen múltiples niveles de significado. Si se toman en su sentido literal, resultan historias cautivadoras y memorables; pero, al profundizar en ellas, revelan un sentido más rico y profundo. Hoy, Jesús nos narra la parábola del sembrador que esparce la semilla indiscriminadamente. La semilla que cae en tierra fértil produce frutos buenos y abundantes, mientras que la que cae en otros lugares es devorada por las aves o da lugar a brotes que terminan ahogados o marchitos. Es una historia maravillosa sobre un sembrador generoso y la importancia de la tierra fértil. Sin embargo, tal como Jesús explica a sus discípulos, la parábola es también una metáfora de cómo las distintas personas acogen "la palabra del Reino" (Mateo 13, 19). Pero, si profundizamos aún más, se revela otro sentido todavía más hondo: Jesús mismo es la Palabra hecha carne. Él es "la palabra del Reino", sembrada por el Padre para echar raíces en nosotros, germinar, crecer, florecer y dar fruto al treinta, al sesenta o al ciento por uno. Que nosotros, como discípulos, seamos esa tierra fértil donde la Palabra pueda dar fruto, cumpliendo así —en palabras de Isaías— el propósito para el cual Dios la envió.

¿En qué momentos te asemejas a un terreno pedregoso o lleno de espinas, impidiendo que una enseñanza de Jesús eche raíces o permitiendo que otras preocupaciones las ahoguen?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 51, No. 2

QUESTION OF THE WEEK • PREGUNTA DE LA SEMANA

SEEDS OF FAITH

Reading I Triumph Of God's Word • Isaiah 55:10-11
Reading II Destiny Of Glory • Romans 8:18-23
Gospel Parable Of The Seed • Matthew 13:1-23

Key Passage: Jesus said, "Other seeds fell among thorns, and the thorns grew up and choked them. Other seeds fell on good soil and brought forth grain, some a hundredfold, some sixty, some thirty." (Matthew 13:7-8)

Adult: How do you provide "good soil" for the faith of others to grow?

Child: What are you doing to help the seeds of your faith grow each day?

DEJAR ATRÁS TUS CARGAS

Lectura I El triunfo de la Palabra de Dios •
Isaías 55, 10-11
Lectura II Destino de gloria • Romanos 8, 18-23
Evangelio Parábola de la semilla • Mateo 13, 1-23

Pasaje Clave: "Otras semillas cayeron entre espinas; los espinos crecieron y las ahogaron. Otras semillas cayeron en buena tierra y dieron fruto: unas el ciento por uno, otras el sesenta y otras el treinta". (Mateo 13, 7-8)

Adultos: ¿Cómo ofreces "buena tierra" para que crezca la fe de los demás?

Niños: ¿Qué haces para ayudar a que las semillas de tu fe crezcan cada día?



Support the Society of Divine Vocations (Vocationist Fathers) in this special collection taking place the weekend of July 11—12. They rely on your donations to provide for those seeking to answer God's call as a Vocationist Father or Brother. Please give generously. Thank you.

Apoye a la Sociedad de las Divinas Vocaciones (Padres Vocacionistas) en esta colecta especial que se llevará a cabo el próximo fin de semana del 11 y 12 de julio. La Sociedad de las Divinas Vocaciones dependen de sus donaciones para proveer a aquellos hombres que buscan responder al llamado de Dios como Padre o Hermano Vacacionista. Gracias.

CATECHISM • CATECISMO

Have you not yet received the Sacrament of Baptism? If you would like to take this important step in your faith, stop by the office to speak with Mrs. Mercedes and begin the process.

Aún no ha recibido el Sacramento del Bautismo? Si deseas dar este paso importante en tu fe, pase por la oficina parroquial para hablar con la Sra. Mercedes e iniciar el proceso.

Classes begin on August 9th at 10:30 A.M. in the faith formation building

Las clases comienzan el 9 de agosto a las 10:30 a.m. en el edificio de formación de fe.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL • VIRGEN DEL CARMEN

Have you received the official imposition of the Scapular of Our Lady of Mount Carmel from a priest? This is one of the conditions for receiving the Blessed Virgin's promises, in addition to wearing it with faith and devotion and living a life consistent with the Catholic faith.

Ha recibido de un sacerdote la imposición oficial del Escapulario de Nuestra Señora del Monte Carmelo? Esta es una de las condiciones para recibir las promesas de la Santísima Virgen, además de llevarlo con fe y devoción debemos vivir una vida coherente con la fe católica.

The Marian Cenacle invites you to the Holy Mass for Our Lady of Mount Carmel on Thursday, July 16, at 7:00 PM (the Mass will be in Spanish). We will be giving away scapulars, and our priest will perform the imposition of the scapular for all those who wish to receive it and have not previously done so.

El Cenáculo Mariano le invita a la Santa Misa en honor a Nuestra Señora del Monte Carmelo el jueves 16 de julio a las 7:00 p.m. (la Misa será en español). Se obsequiarán escapularios y nuestro sacerdote realizará la imposición del escapulario a todos aquellos que deseen recibirlo y no lo hayan hecho anteriormente.

**THE SEED THAT FALLS ON GOOD GROUND WILL YIELD A FRUITFUL HARVEST.
LA SEMILLA CAYÓ EN TIERRA BUENA Y DIO FRUTO.**

ST. FRANCIS of ASSISI CCW NIGHT OF BUNCO FUN!!



Friday, July 31, 2026
IN THE PARISH CENTER
Doors open at 6:30 pm
Game begins at 7:00 pm

FUN - FELLOWSHIP - FOOD

DONATION: \$10.00



PARISH EVENTS • EVENTOS PARROQUIALES Facebook.com/StFrancisApopka

Monday, July 13

7:00 pm Clases de Biblia/Dcn George (FFo4)
7:00 pm Juan XXIII (PC)
7:00 pm Grupo de Oración/Servidores (SCo1)

Tuesday, July 14

7:00 pm Cenáculo Mariano (CHP)

Wednesday, July 15

9:15 am Bible Study w/Dcn Greg (FFo4)
12:00 pm Food Pantry Monthly Mtg (FFo1,05)

Thursday, July 16

6:00 pm Citizenship Classes (FFo2)
7:00 pm Spanish Saturday Choir (SCo2)
7:00 pm Parejas con Propósito (FFo4,05)

Friday, July 17

9:00 am Food Pantry Home Delivery
6:30 pm Haitian Prayer Group (SCo2)
7:00 pm Grupo de Oración (CHP)
7:00 pm Emmaus Damas (PC)
8:00 pm Emmaus Jovenes Adultos (FFo5)

Saturday, July 18

7:00 am Retiro Emmaus (PC)
8:00 am TOV Workshop (FFo1)
8:00 pm Emmaus (PC)

Sunday, July 19

9:00 am Camino de Fe (FFo1,02,04,05)
2:00 pm Emmaus Grupo (PC)
4:00 pm Emmaus Clases de Biblia (FFo5)

(CHU) = Church (CHP) = Chapel (NUR) = Nursery
(STG) = Stations Garden (PC) = Parish Center (FF) = Faith Formation
(CR) = Choir Room (CHUPL) = Church Pkng. Lot
(CHUF) = Church Front (SC) = St. Clare Hall
(SCFR) = St. Clare Fellowship Room (OF) = Office

UNIVERSAL CHURCH • LA IGLESIA UNIVERSAL

HOLY FATHER'S PRAYER INTENTIONS FOR THE MONTH OF JULY:

FOR RESPECT FOR HUMAN LIFE

Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.



INTENCIONES DE ORACIÓN DEL SANTO PADRE PARA EL MES DE JULIO:

POR EL RESPETO A LA VIDA HUMANA

Oremos por el respeto y la protección de la vida humana en todas sus etapas, reconociéndola como un don de Dios.



NEWS FROM ST. VINCENT DE PAUL ORLANDO:

Proceeds from donated vehicles, anything working or even non-working, help St. Vincent de Paul Orlando keep the lights on and people in their homes. Donating is easy and tax-deductible. Just call: 800.322.8284 or check us out online at: SVDPorlando.org. Thanks!

NOTICIAS DE ST. VINCENT DE PAUL ORLANDO:

Los fondos recaudados mediante la donación de vehículos, ya sean funcionales o no, ayudan a St. Vincent de Paul Orlando a mantener los servicios básicos en funcionamiento y a permitir que las personas conserven sus hogares. Donar es sencillo y deducible de impuestos. Simplemente llame al 800.322.8284 o visítenos en línea en SVDPorlando.org. ¡Gracias!

PARISH INFORMATION • INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

READINGS AND MASS INTENTIONS

Monday, July 13

Is 1:10-17; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34-11:1
8:00am
✠John E Wardell, Jr

Tuesday, July 14

Is 7:1-9; Ps 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8; Mt 11:20-24
8:00am
✠Antonio & Amelia Teran

Wednesday, July 15

Is 10:5-7, 13b-16; Ps 94:5-6, 7-8, 9-10, 14-15;
Mt 11:25-27
8:00am

✠Gaston & Llemile Vargas
12:15pm
✠Luis German Urbaz

Thursday, July 16

Is 26:7-9; 12, 16-19;
Ps 102:13-14ab, 15, 16-18, 19-21; Mt 11:28-30
8:00am
✠Ralph Gargano

Friday, July 17

Is 38:1-6, 21-22, 7-8;
Is 38:10, 11, 12abcd, 16;
Mt 12:1-8
8:00am
✠Luzmila Jimenez

Saturday, July 18

Mi 2:1-5; Ps 10:1-2, 3-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21
5:00pm ✠Teresa Ballengee
7:00pm
✠Julio Eriberto Alvarez

Sunday, July 19 Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Wis 12:13, 16-19; Ps 86:5-6, 9-10, 15-16; Rom 8:26-27;
Mt 13:24-43
7:30am ✠Chi Chiu Yao
9:00am
✠Evangeline Cervantes
11:00am
✠Roland Carvalho, Jr.,
Steven Carvalho, Sr.
1:00pm ✠Miguel Alvarez
6:00pm Birthday Blessings
for Diego German Quen

WE ARE HERE TO SERVE YOU

St. Francis of Assisi Parish Office is **OPEN**
Monday - Thursday, 8:30am to 4:00pm
and Friday, 8:30am to 3:30pm
Closed daily for lunch between 12pm—1pm

ESTAMOS AQUÍ PARA SERVIRLES

La Oficina Parroquial de San Francisco de Asís está **ABIERTA**
Lunes a jueves de 8:30am a 4:00pm
y los viernes de 8:30am a 3:30pm
Cerramos diariamente para el almuerzo de 12pm—1pm

CHAPEL HOURS

Daily Mass is celebrated in the CHAPEL from
8:00am to 8:30am.

The chapel is open Monday—Thursday from
8:30am to 4:00pm, Friday until 3:00pm for private prayer.
The church is closed during the week.

HORARIO DE LA CAPILLA

Misa en Español los miércoles a las 12:15pm en la CAPILLA
La capilla está abierta de lunes a jueves de
8:30am a 4:00pm y los viernes hasta las 3:00pm
para oración privada.
La iglesia esta cerrada durante toda la semana.

CONFESSIONS

Saturdays from 3:45pm to 4:45pm in English, in the church.

CONFESIONES

Sábados de 6:00pm a 6:45pm en español, en la iglesia.

ST. FRANCIS PRAYER CHAIN

To add a name or intention to the Prayer Chain, call
Kathy Leigh at 407-536-0117 or by email at
crabbekay1@gmail.com.

CADENA DE ORACIÓN

Para agregar un nombre o intención a la Cadena de Oración,
envíela por correo electrónico a crabbekay1@gmail.com.

PRAYER SHAWLS

To pick up a shawl for yourself or a person in need, please
call or text Sandy Bove at 407-463-9437.

MANTO DE ORACIÓN

Para recoger un manto para usted o para una persona que lo
necesite, llame o envíe un mensaje de texto a
Sandy Bove al 407-463-9437.

ST. FRANCIS PRAYER CHAIN

La despensa de alimentos de San Francisco de Asís está abierta
The St. Francis of Assisi Food Pantry is open on the FIRST and
THIRD Friday of each month from 9am to 12pm. All parishioners
and their families are welcome. For more information:
407-505-8507.

DESPENSA DE ALIMENTOS

La despensa de alimentos de San Francisco de Asís está abierta el primer y el tercer viernes de cada mes, de 9:00am a 12:00pm.
Todos los feligreses y sus familias son bienvenidos. Para más información, llame al 407-505-8507.

CONTACT

834 S.O.B.T., Apopka, FL 32703
Ph: 407-886-4602
www.stfrancisapopka.org
facebook.com/StFrancisApopka

Parochial Administrator

Fr. Mathew Vettath Joseph, S.D.V.
fr.mathew@stfrancisapopka.org
Ext. 306

Parochial Vicar

Fr. Ferdinandus Sadiman, S.D.V.
fr.ferdinandus@stfrancisapopka.org
Ext. 307

Deacons

Dcn. Ruthven Jackie
Dcn. Greg Kandra
Dcn. George Torres

Administrative Assistant

Caroline McCauley
cmccauley@stfrancisapopka.org
Ext. 301

Business Manager

Antonio Barros
adminoffice@stfrancisapopka.org
Ext. 303

Faith Formation

Ana Ortega
faithformation@stfrancisapopka.org
Ext. 308

Mercedes Henry
Ext. 302

Youth Ministry Coordinator

Please call the office

Director of Music

Julie Campese

Maintenance

Carmen Arzola
Gerardo Briones

Extraordinary Ministers of Holy Communion Coordinator

Ed Conway
ebbyc@aol.com



OPEN YOUR HOME. CHANGE A LIFE.

Meet Brittany Chantal



She will attend Bishop Moore Catholic High School.

The Mission Office invites families to open their hearts and homes by becoming **Host Parents** for a young student from the mountains of our sister Diocese of **San Juan de la Maguana**.

BECOME A HOST PARENT



"Whoever welcomes one such child in my name welcomes me."
(Matthew 18:50)

The School Provides:

- Meals during school hours
- School uniforms
- Educational materials

THE MISSION OFFICE PROVIDES:

- Medical insurance
- Airline Tickets
- Emotional support when needed
- Ongoing guidance for host parents
- Teaching support as needed, including English classes
- Monthly encounters to ensure the students' well-being and academic progress

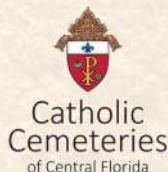
For more information please contact :

Zwamy Parra, 407-246 4893
email: zparra@orlandodiocese.org

QUEEN OF ANGELS CATHOLIC CEMETERY



1901 Queen of Angels Drive
Winter Park, FL 32792
407-848-4057



St. Francis Gift Store Tiendita Parroquial

- ♦ Religious Articles
- ♦ Gifts
- ♦ Greeting Cards for all occasions
- ♦ Artículos Religiosos
- ♦ Regalos
- ♦ Tarjetas para todas ocasiones

Contact Ana at 407-970-0746

Open on Saturday
and Sunday before
and after all Masses.

Abierto los sábados y
domingos antes y después
de todas las Misas.

Consider Remembering Your Parish in Your Will

For further information,
please call the parish office.

Pure Essence Water Purification Systems, Inc.

- Drilling Water Wells
- Installation, sales, repairs and maintenance of water filtration equipment

Se Habla Español



PURE ESSENCE



www.pureessencewaterpurificationsystems.com
407-415-0114 • 407-741-9213
1020 St. Croix Ave., Apopka

- Repairs and maintenance of swimming pools
- Repair and replacement of all kind of water pumps
- Licensed and insured



catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/goFL



Get this bulletin
emailed to you
every week.

Simply go to
www.DM.CHURCH/4202

...or scan →



DISCOVERMASS

EWTN.COM/RADIO



EWTN

Global
Catholic
Radio

TUNE IN



**St. Charles Borromeo
Catholic School**
**Now Accepting
Applications**
Call for a Tour

407-293-7691

www.stcharles-orlando.org

Serving Preschool through 8th Grade
VPK Provider



Suzanne N. Davidson, D.M.D.*

Graduate of The University of Florida
Saturday and late evening hours
New Patients Welcomed

www.davidsondental.net
2199 E. Semoran Blvd., Apopka

*Parishioner **407-884-7555**

**AUTO ACCIDENT?
IN PAIN?**

Call Dr. St. Germain

407-889-3223

• Back Pain • Neck Pain • We Can Help!

St. Germain Chiropractic

877 S. Orange Blossom Trail • Apopka



Murphy & Berglund, PLLC
Attorneys at Law

"Dedicated to protecting every branch of your family tree."

Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning
Medicaid & VA Planning • Probate
Adoption • Elder Law • Corporate Law



JODI E. MURPHY, ESQ.
VA ACCREDITED ATTORNEY



MICHELLE A. BERGLUND-HARPER, ESQ.
VA ACCREDITED ATTORNEY

Contact us today to schedule a complimentary consultation.
(407) 865-9553 • www.MurphyBerglund.com
1101 Douglas Avenue, Suite 1006 • Altamonte Springs, Florida 32714

ATENCIÓN COMUNIDAD HISPANA

**La inscripción abierta de
Obamacare esta aquí**

*Aprovecha esta oportunidad de elegir la cobertura
que tu familia necesita y merece.*

✓ **Hablamos tu idioma**

✓ **Servicio profesional
y confiable**

✓ **Asesoría personalizada**

SEGUROS KRYSTHA MCFIELDS

Liámanos hoy al (407)-466-9773

Tu salud y la de tu familia son mi prioridad.

Lan Spa Nails & Tan

407-889-0092

WALK-INS WELCOME

1136 Rock Springs Rd.
Next to Brusters

**\$5
OFF**

Any Service
(Minimum of \$30)

Full Set: Eyelashes Extension
Pink & White Waxing
Gel Tanning
White Tip Brand Name:
Acrylic OPI Powder
Body Wrap EZ Flow Powder
Facial Massage LV Gel Powder

Local help with your Medicare questions.



Patrice Lynch
Licensed Sales Agent
407.619.6191, TTY 711

patricelynch@icloud.com
myuhcagent.com/patrice.lynnh



**Central Florida
Immigration
Attorneys**

Family-Based & Removal Defense
Employment-Based Immigration, U Visas, Waivers,
Stays, Parole in Place, Deferred Action & Citizenship

Charlene Seda
Attorney, CEO
Alejandro Salgado
Attorney

Nosotros hablamos Español
407-710-9026

www.centralflimmigration.com



RAMIREZ JAY TIRES
NEW, USED TIRES & WHEELS

OPEN
M - Sat.: 8am - 4pm
Sunday Appointment Only

407.468.6707
ramirezjaytires@gmail.com

6901 N. Orange Blossom Trail | Orlando FL 32810



TOPROOFERS

LIC#: CCC1332236

JOHANA HERNANDEZ, PARISHIONER
Chief Financial Officer

www.toproofers-fl.com

Johana.hg@toproofersfla.com

407-637-7672

4010 Winona Dr., Orlando, FL 32812

**Shingles • Tile
• Flat Roof • Metal**
Commercial & Residential
♦FREE INSPECTION♦



**SILVANO
GARCIA
VASQUEZ**

- Tree Removal
- Tree Trimming
- Stump Grinding
- Paver Installation
- Irrigation System

(407) 790-2130 | GSLANDSCAPE2018@GMAIL.COM

**Hernandez
Pool Plastering Inc.**
Swimming Pool Construction

Pool Plastering
Reliable & Experienced

Mauro Hernandez
Active Catholic

Free Estimate

407-557-5846

**ADVERTISE
HERE**

**Promote your
Business
AND Support your
Parish.**

**Give us a call!
800-292-9111**

**Now Bringing Variety, Freshness, And Savings
To Your Community!**



Key Food Supermarket Apopka
519 S Orange Blossom Trl, Apopka, FL 32703
(407) 886-5334

